

19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 623 581**

51 Int. Cl.:

B63B 29/02 (2006.01)

B63B 11/00 (2006.01)

B63B 35/00 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

86 Fecha de presentación y número de la solicitud internacional: **02.07.2008 PCT/US2008/069101**

87 Fecha y número de publicación internacional: **23.04.2009 WO09051868**

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **02.07.2008 E 08781306 (9)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **15.02.2017 EP 2197733**

54 Título: **Sistema y método para proporcionar instalaciones para pasajeros mejoradas en un barco para cruceros**

30 Prioridad:

17.10.2007 US 874114

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

11.07.2017

73 Titular/es:

**CRYSTAL CRUISES, LLC (100.0%)
11755 Wilshire Boulevard, Suite 900
Los Angeles, CA 90025, US**

72 Inventor/es:

**MAZLOUM, THOMAS;
MICHEL, GREGORY y
DON, ALEXANDRA**

74 Agente/Representante:

DE ELZABURU MÁRQUEZ, Alberto

ES 2 623 581 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín Europeo de Patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre Concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCIÓN

Sistema y método para proporcionar instalaciones para pasajeros mejoradas en un barco para cruceros

Esta solicitud de Patente reivindica la prioridad sobre: 11/874.114 presentada el 17 de Octubre de 2007

Antecedentes

5 1. Antecedentes Generales

Esta descripción está relacionada con barcos para cruceros; y, más en concreto, con un sistema y un método para proporcionar instalaciones para pasajeros mejoradas y lugares deseables en un barco para cruceros.

Compendio

2. Técnica Relacionada

10 En años recientes se han producido muchos cambios en la industria de los barcos para cruceros. Ha aparecido un nuevo tipo de pasajero de barco para cruceros, el nacido dentro la generación del "baby boom". Este pasajero de nueva generación está interesado en el máximo lujo que un barco para cruceros puede ofrecer.

Por ejemplo, el Documento EP 1382365 describe un barco para cruceros que tiene un único corredor central de doble altura que se extiende por el interior del barco.

15 Existe una necesidad de un barco para cruceros en el cual penetre luz en diferentes áreas del barco. Dichas instalaciones mejoradas deberían incluir camarotes que proporcionen a una persona una impresión de áreas abiertas, luz y vistas sin restricciones. Se lleva al interior del barco una sensación de la luz exterior que rodea al barco para cruceros para cruceros. Estos y otros objetos se alcanzan preferiblemente proporcionando un barco para cruceros que tiene una pluralidad de cubiertas, teniendo algunas de las cubiertas una pluralidad de camarotes a lo largo de ellas. Existe una pluralidad de camarotes espaciados que se extienden a lo largo de una de las cubiertas, y una segunda pluralidad de camarotes espaciados que se extienden a lo largo de otra de las cubiertas directamente por encima de una de las cubiertas.

20 Un único corredor central está situado por el interior de la pluralidad de camarotes espaciados, y el único corredor central termina en una puerta de vidrio transparente que se extiende desde una de las cubiertas hasta la otra formando un corredor de doble altura.

25 Otros rasgos importantes son entradas compartidas procedentes del único corredor central de doble altura y que conducen al interior de un par de camarotes situados uno al lado del otro, una zona de comedor principal que tiene una entreplanta superior con una ventana de vidrio desde el suelo hasta el techo, un área que se puede cerrar con llave que funciona como caja fuerte o armario de seguridad de tipo vestidor en los camarotes, un área de techo alto en los camarotes que proporciona un efecto de "loft" y un efecto similar al cristal en el exterior del barco para cruceros. Otro rasgo es un gran pozo de luz en forma de patio interior que se extiende desde una cubierta inferior hasta la cubierta superior terminando en un tragaluz que tiene una zona de jardín acristalado. En la zona media del barco se puede proporcionar un paseo de cubierta vertical eliminando la necesidad de huecos de escaleras a proa y a popa que fluyan hacia abajo desde la cubierta superior.

30 Los rasgos y objetos anteriormente mencionados de la presente descripción resultarán más evidentes con referencia a la siguiente descripción tomada en conjunto con los dibujos adjuntos, en los cuales números de referencia similares denotan elementos similares y, en los cuales:

Dibujos

40 La Figura 1 es una vista en alzado de un barco para cruceros de acuerdo con la descripción, con partes eliminadas por conveniencia de ilustración;

La Figura 2 es una vista en perspectiva de camarotes situados uno al lado del otro en dos cubiertas que desembocan en un único corredor central de doble altura de acuerdo con las enseñanzas de la descripción;

La Figura 3 es una vista en perspectiva del nivel superior del corredor central de doble altura de la Figura 2;

La Figura 4 es una vista en planta de la distribución de un par de camarotes;

45 La Figura 5 es una vista en perspectiva de una entrada compartida procedente del único corredor central y que conduce al interior de un par de camarotes situados uno al lado del otro de acuerdo con las enseñanzas de la invención;

La Figura 6 es una vista similar a la Figura 5 que ilustra la colocación de puertas que conducen al interior de cada camarote situado uno al lado del otro;

La Figura 7 es una vista en perspectiva de una parte del interior de uno de los camarotes;

La Figura 8 es una vista similar a la Figura 7 que ilustra la puerta que se puede cerrar con llave que conduce al interior de una caja fuerte o armario de seguridad de uno de los camarotes;

La Figura 9 es una vista en perspectiva del salón de uno de los camarotes;

5 La Figura 10 es una vista en alzado del salón y de otra área del camarote de la Figura 9;

La Figura 11 es una vista en alzado de una parte del exterior del barco para cruceros de la Figura 1;

La Figura 12 es una vista en perspectiva del comedor principal del barco para cruceros de la Figura 1;

La Figura 13 es una vista en perspectiva del comedor de la Figura 12 que ilustra el área de entreplanta superior;

10 La Figura 14 es una vista en perspectiva del gran pozo de luz en forma de patio interior de acuerdo con las enseñanzas de la invención; y

La Figura 15 es una vista en perspectiva de un paseo de cubierta vertical de acuerdo con la enseñanza de la invención;

Descripción detallada

15 Haciendo referencia a la Figura 1 de los dibujos, se muestra en ella un barco 10 para cruceros de acuerdo con la descripción, en una vista en rotura para mostrar una pluralidad de cubiertas 11 como es bien conocido en la técnica.

20 Como se contempla de manera concreta en la presente descripción, en el barco 10 para cruceros están presentes varios rasgos innovadores. De esta forma, como se muestra en las Figuras 2 y 3, una o más cubiertas 11 (Figura 1) del barco 10 pueden tener un suelo 12 inferior en una cubierta y secciones 13, 14 de suelo espaciadas superiores (véase también la Figura 3) en una cubierta superior. Como se ve concretamente en la Figura 2, entradas 15 separan cabinas 16 unas de otras como se explicará. Una ventana 17 se extiende hacia arriba desde el suelo 12 más allá de las secciones 13, 14 de suelo, como se observa comparando las Figuras 2 y 3. En la cubierta situada por encima del suelo 12, Figura 3, secciones 13, 14 de suelo, junto con el suelo 12, forman un único corredor central de doble altura con barandillas 18-20 que se extienden a lo largo y por encima de la sección 13 de suelo, extendiéndose barandillas 21 a 23 similares a lo largo y por encima de la sección 14 de suelo. Entre las secciones 25 13, 14 de suelo se proporcionan pasarelas 24 con partes 25 de barra que conectan las barandillas 18, 21; 19, 22; y 20, 23, como se muestra.

30 Por supuesto, se puede proporcionar cualquier número apropiado de barandillas y pasarelas. No obstante, se utilizan paneles o tabiques 26 de vidrio por todo el barco entre las barandillas, las barras y las secciones 13, 14 de suelo. Esto proporciona una apariencia abierta formada por las secciones de suelo y las barandillas, particularmente en conjunto con la ventana 17 que se extiende desde la cubierta inferior hasta la cubierta superior, de tal manera que los alrededores "se introducen" en el único corredor central de doble altura.

35 Haciendo referencia ahora a la Figura 4, las entradas 15 compartidas conducen al interior de los camarotes saliendo del único corredor central de doble altura, por ejemplo al interior de los camarotes 27, 28 situados uno al lado del otro. Estos camarotes son esencialmente idénticos y pueden ser ocupados por un cliente en cada camarote, o se pueden combinar de manera que, por ejemplo, parte de una familia se puede alojar en el camarote 27 y otra parte de la misma familia se puede alojar en el camarote 28 para mayor privacidad. De esta forma, cada camarote 27, 28 tiene una puerta 36, 37 que se abre al interior de cada una de las 2 suites. Cada suite tiene un cuarto de baño 30, el cual puede tener lavabos 300 dobles, retrete 301, ducha 302 y bañera 303. Una puerta 304 cierra el cuarto de baño 30 y se proporciona un tocador 305 entre el cuarto de baño 30 y armarios 32, conduciendo dichos armarios 32 al interior del dormitorio 31 que tiene una o más camas 306 y mesillas de noche 307, 308 apropiadas. Junto al dormitorio 31 se encuentra un salón 33 que tiene sillas 308, sofá 309, mesas 310, 340, 312, lámparas colgantes 311, etc. apropiados.

40 En cada suite, por fuera de cada salón 33 se extiende una veranda 42 y dicha veranda puede estar separada por una pared 313. La línea 315 de puntos indica dónde empieza el área de "loft" del salón 33, como se explicará.

45 Como se ve en la Figura 5, la puerta 29 se abre al interior de la entrada 15 compartida, la cual puede estar decorada con gusto, por ejemplo con un pedestal 34 y una escultura 35. La Figura 6 muestra puertas 36, 37 de entrada que cierran los camarotes 27, 28, respectivamente.

50 El área 33 de salón se muestra de nuevo en la Figura 9 y puede tener un techo 38 más alto que el techo 39 en el resto del camarote (véase también la Figura 10). Las lámparas 311 colgantes que se extienden hacia abajo desde el techo 38 dan una sensación de altura y amplitud en el lado exterior del camarote que da a la veranda 42.

Haciendo referencia de nuevo a la Figura 1, el barco 10 para cruceros puede tener, en el lado exterior del mismo, una parte del mismo indicada en 43, la cual está normalmente separada del interior por vidrio claro, cubierta con paneles 44 de vidrio (Figura 11) que proporcionan un efecto "cristal". Este efecto se puede llevar por todo el barco 10.

5 Como se ve en la Figura 12, el barco 10 para cruceros tiene un comedor 45 principal con una pluralidad de mesas 46 y sillas 47 espaciadas. Se proporciona asimismo un nivel 48 de entreplanta superior que tiene también mesas 46 y sillas 47 en posiciones espaciadas (véase también la Figura 13). Un panel 49 de vidrio transparente se extiende a lo largo del nivel 48 de entreplanta superior. Como se ve en las Figuras 12 y 13, una ventana 50 de vidrio transparente claro desde el suelo hasta el techo proporciona luz y amplitud del entorno exterior al interior del
10 comedor 45 y del nivel 48 de entreplanta.

Haciendo referencia de nuevo a la Figura 1, los huéspedes que embarcan en el barco 10 para cruceros entran por la quinta cubierta (por ejemplo) y, como se contempla de manera concreta en la invención, se puede proporcionar un pozo 51 de luz en forma de patio interior (véase la Figura 14) que se extiende desde la quinta cubierta hacia arriba terminando en la parte superior en un cerramiento 52 de vidrio que forma un área de jardín que introduce luz desde
15 el exterior hacia abajo entre las plantas como se indica mediante la flecha 53. Por todo el barco se utilizan tabiques de vidrio transparente, tales como tabiques 54, de modo que los pasajeros pueden caminar desde un lateral del área intermedia indicada por la flecha 53 donde desciende luz entre los plantas de las cubiertas.

Como se ve en la Figura 1, se pueden proporcionar uno o más paseos de cubierta 55 verticales situados centralmente (véase la Figura 15) que tengan un hueco de escaleras 56, 57 a cada lado del área 58 central. El techo 59 de vidrio claro en la parte superior de cada hueco de escaleras 56, 57 se abre a la cubierta superior e introduce luz en el hueco de escaleras y hace que baje a lo largo de ella. Los pasajeros del barco para cruceros están bañados por la luz del sol cuando suben y bajan las escaleras de los huecos de escaleras 56, 57. En la parte exterior de los huecos de escaleras 56, 57 están situados corredores 60, 61.

Observando de nuevo la Figura 4, un área 400 en cada suite 27, 28 puede ser una pequeña caja fuerte o armario de seguridad para el huésped como se ve en la Figura 7 y 8. Una puerta 401 conduce al interior del área 400 y, como se ve en la Figura 8, la puerta 401 tiene una cerradura 402 de combinación que puede ser configurada por el huésped a cualquier combinación deseada conocida sólo por él. De esta manera, el huésped tiene un armario de seguridad o caja fuerte en el que se puede guardar bajo llave cualquier objeto de valor.

Se puede ver que se describe un nuevo tipo de barco para cruceros que es elegante, que está bañado en luz por todas partes, que es contemporáneo y espacioso. El ambiente interior del barco para cruceros introduce la luz que rodea al barco en el interior del barco. Se utiliza vidrio estructural claro en todo el barco para proporcionar un clima de luz, orden y serenidad.

Corredor

El único corredor central de doble altura incluye los dos niveles superior e inferior con tabiques de vidrio claro estructural y una ventana desde el suelo hasta el techo en el extremo que abarca ambos niveles. Esto proporciona una sensación etérea, abierta, espaciosa al corredor central de doble altura introduciendo la luz y el ambiente exterior en el interior del barco para cruceros.

Camarotes

Los camarotes mejorados incluyen zonas de estar en forma de "loft" de doble altura, ventanas desde el suelo hasta el techo y vistas sin restricciones. Una entrada compartida al interior del camarote doble proporciona privacidad y la posibilidad de habitaciones conectadas entre sí. Utilizando una entrada compartida para dos camarotes estándar, el espacio añadido con respecto a los camarotes convencionales situados uno al lado del otro permite baños más grandes con duchas independientes y bañeras de tamaño estándar.

Comedor principal

El comedor principal incluye un nivel de entreplanta superior, y una ventana de doble altura se extiende hacia arriba desde el comedor principal hasta el nivel de entreplanta.

Restaurantes alternativos están situados en el nivel de entreplanta rodeados por acristalamientos.

Gran pozo de luz en forma de patio interior y paseos de cubierta verticales

El gran patio 51 interior es de altura completa con un tragaluz en la parte superior y puede tener en el interior un jardín de invierno. El gran pozo de luz en forma de patio interior se puede extender desde la Cubierta 5 hacia arriba de modo que los huéspedes que embarcan en el barco para cruceros experimentarán un gran pozo de luz en forma de patio interior lleno de luz y espacioso con vistas despejadas del barco para cruceros. Se proporcionará a los huéspedes una vista del cielo desde el mismísimo corazón del barco.

Además, a mitad del barco se pueden proporcionar uno o más paseos de cubierta verticales, eliminando de esa manera la necesidad de huecos de escaleras a proa y a popa y teniendo luz que fluye hacia abajo desde la cubierta superior.

Caja fuerte / armario de seguridad

- 5 En lugar de una pequeña caja fuerte en la habitación, el huésped puede utilizar todo el armario de seguridad como una caja fuerte, tecleando en él su propio código numérico o alfabético.

Efecto cristal

- 10 El “efecto cristal” en la Figura 11 le confiere al barco para cruceros una apariencia similar a la del cristal. Esta apariencia se puede relacionar con el nombre del barco, por ejemplo, “Crystal Harmony”®, que lleva implícito el aspecto global y el efecto de entorno abierto.

- 15 Aunque se han descrito el aparato y el método en términos de lo que actualmente se considera que son las realizaciones más prácticas y preferidas, se debe entender que la descripción no tiene por qué estar limitada a las realizaciones descritas. Se pretende cubrir diferentes modificaciones y disposiciones similares incluidas dentro del espíritu y alcance de las reivindicaciones, debiéndose conceder a dicho alcance la más amplia interpretación para abarcar todas estas modificaciones y estructuras similares. La presente descripción incluye todas y cada una de las realizaciones de las siguientes reivindicaciones.

REIVINDICACIONES

1. En un barco para cruceros que tiene una pluralidad de cubiertas, teniendo algunas de dichas cubiertas una pluralidad de camarotes a lo largo de ellas, la mejora que comprende:
- 5 una pluralidad de camarotes espaciados que se extienden a lo largo de una de dichas cubiertas en lados opuestos de la misma;
- una segunda pluralidad de camarotes espaciados que se extienden a lo largo de otra de dichas cubiertas en el lado opuesto de la misma directamente por encima de dicha una de dichas cubiertas; y caracterizado por que
- 10 un único corredor central de doble altura que se extiende por el interior de cada dicha pluralidad de camarotes espaciados, y terminando dicho corredor en un extremo en una ventana de vidrio transparente que se extiende desde dicha una de dichas cubiertas hasta dicha otra de dichas cubiertas.
2. El barco para cruceros de la reivindicación 1 en el cual dicha una de dichas cubiertas tiene un suelo que conecta entre sí a dichos camarotes espaciados en ella, y dicha otra de dichas cubiertas tiene un par de partes de suelo espaciadas en el interior de cada camarote de dicha pluralidad de camarotes espaciados en otra de dichas cubiertas por encima de dicho suelo, y un panel de vidrio que se extiende a lo largo de cada una de dichas partes de suelo situadas en el interior de dichos camarotes en dicha otra de dichas cubiertas.
- 15 3. El barco para cruceros de la reivindicación 2 que incluye una pluralidad de pasarelas que conectan entre sí a dichas partes de suelo.
4. El barco para cruceros de la reivindicación 1 que incluye al menos un par de dichos camarotes en cada una de dichas cubiertas que están situados uno al lado del otro y que tienen una entrada compartida que conduce a su interior que entra en dicho único corredor central de doble altura.
- 20 5. El barco para cruceros de la reivindicación 4 en el cual dicho uno de dicho par de camarotes tiene una puerta que conduce a su interior.
6. El barco para cruceros de la reivindicación 1 en el cual al menos uno de dichos camarotes tiene un suelo interior y tiene una primera parte de techo con una zona de salón que tiene una segunda parte de techo más alta que dicha primera parte de techo.
- 25 7. El barco para cruceros de la reivindicación 6 en el cual dicha zona de salón se abre a una veranda.
8. El barco para cruceros de la reivindicación 1 en el cual al menos uno de dichos camarotes tiene en su interior una zona que normalmente no está cerrada con llave con una cerradura de combinación que tiene entradas modificables codificadas accesibles por el usuario del camarote para permitir que el usuario introduzca una combinación codificada para proporcionar cierre y apertura de dicha zona.
- 30 9. El barco para cruceros de la reivindicación 1 en el cual dicha zona que normalmente no está cerrada con llave es un armario de seguridad o una caja fuerte.
10. El barco para cruceros de la reivindicación 1 en el cual dicho barco para cruceros tiene un comedor principal con un suelo y un techo en otra de dichas cubiertas alejada de dichas cubiertas mencionadas en primer lugar, y un área de entreplanta por encima de dicho comedor principal por encima de otra de dichas cubiertas, abriéndose hacia arriba dicho comedor principal más allá de dicha área de entreplanta hasta dicho techo y una ventana de vidrio transparente desde el suelo hasta el techo que cierra el comedor principal extendiéndose desde el suelo hasta el techo del mismo más allá del citado área de entreplanta.
- 35 11. El barco para cruceros de la reivindicación 10, en el cual dicho área de entreplanta tiene un borde exterior por encima del suelo del citado comedor principal y que incluye un tabique de vidrio que se extiende a lo largo del borde exterior de dicho área de entreplanta.
- 40 12. El barco para cruceros de la reivindicación 2 en el cual al menos una de dichas cubiertas tiene un área exterior, estando dicha área exterior cerrada por una pluralidad de secciones de vidrio de tipo cristal transparente que presentan un efecto cristal.
- 45 13. El barco para cruceros de la reivindicación 1 en el cual dicho barco para cruceros tiene una pluralidad de cubiertas inferiores y una cubierta superior y que incluye un gran pozo de luz en forma de patio interior situado en aproximadamente el punto medio de dicho barco para cruceros que se extiende desde una de dichas cubiertas inferiores hasta dicha cubierta superior para proporcionar áreas de observación a los pasajeros del barco para cruceros cuando atraviesan el paseo de cubierta vertical desde la cubierta inferior hasta dicha cubierta superior.
- 50 14. El barco para cruceros de la reivindicación 13 en el cual se proporcionan al menos 5 cubiertas y dicho gran pozo de luz en forma de patio interior se extiende desde la quinta cubierta hasta la citada cubierta superior, o;

en el cual dicho gran pozo de luz en forma de patio interior termina en un tragaluz en dicha cubierta superior, o:

en el cual al menos un paseo de cubierta se extiende desde dicha cubierta inferior hasta dicha cubierta superior, o;

5 en el cual un par de huecos de escaleras se extienden a lo largo de dicho paseo de cubierta vertical en lados opuestos de dicho paseo de cubierta vertical desde la citada cubierta inferior hasta la citada cubierta superior.

15. El barco para cruceros de la reivindicación 13 en el cual dicho gran pozo de luz en forma de patio interior termina en un tragaluz en dicha cubierta superior y un área de jardín de invierno rodea a dicho gran pozo de luz en forma de patio interior en dicha cubierta superior por debajo de dicho tragaluz.

10

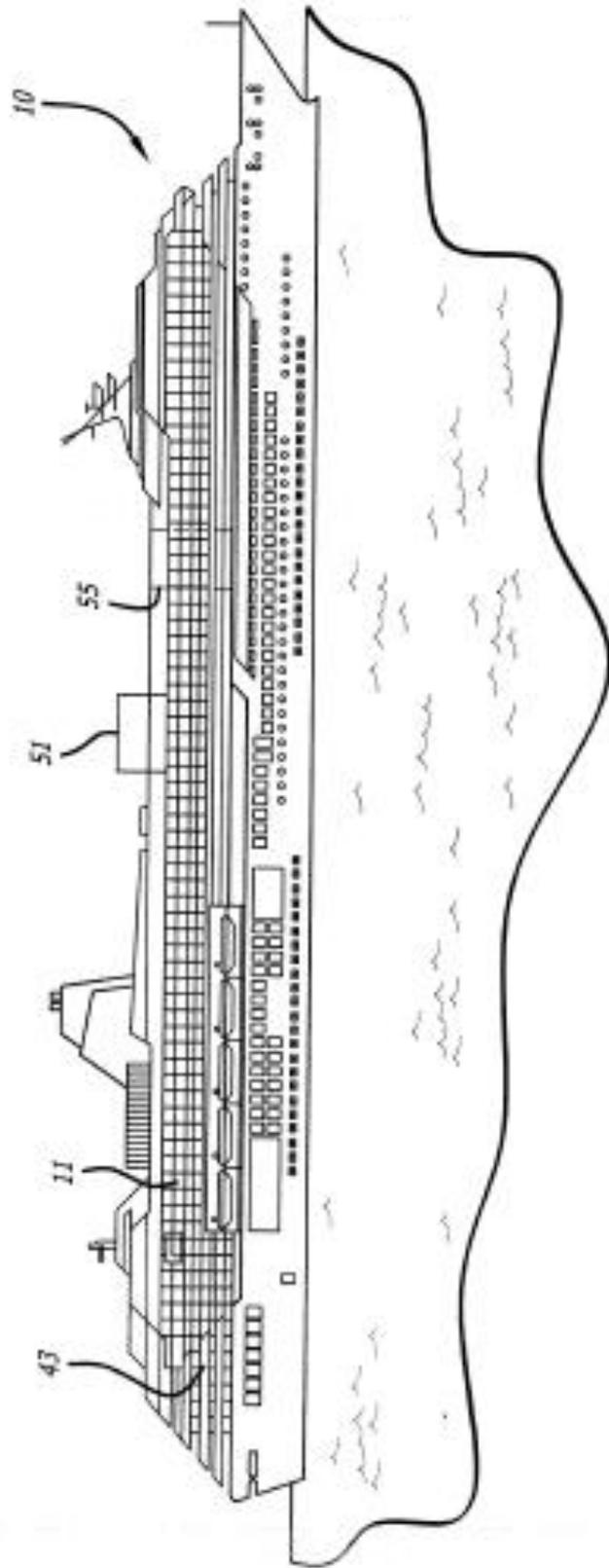
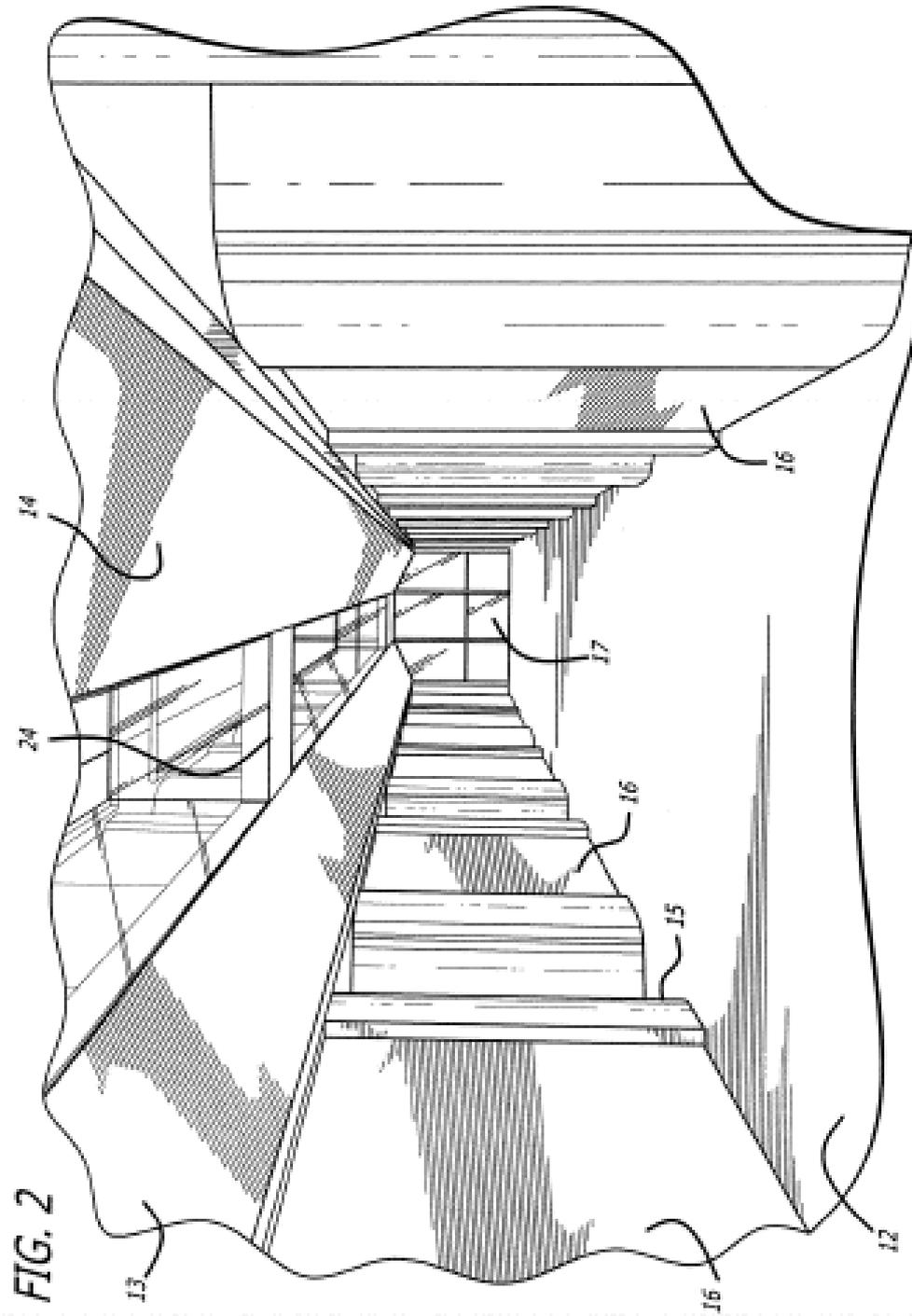


FIG. 1



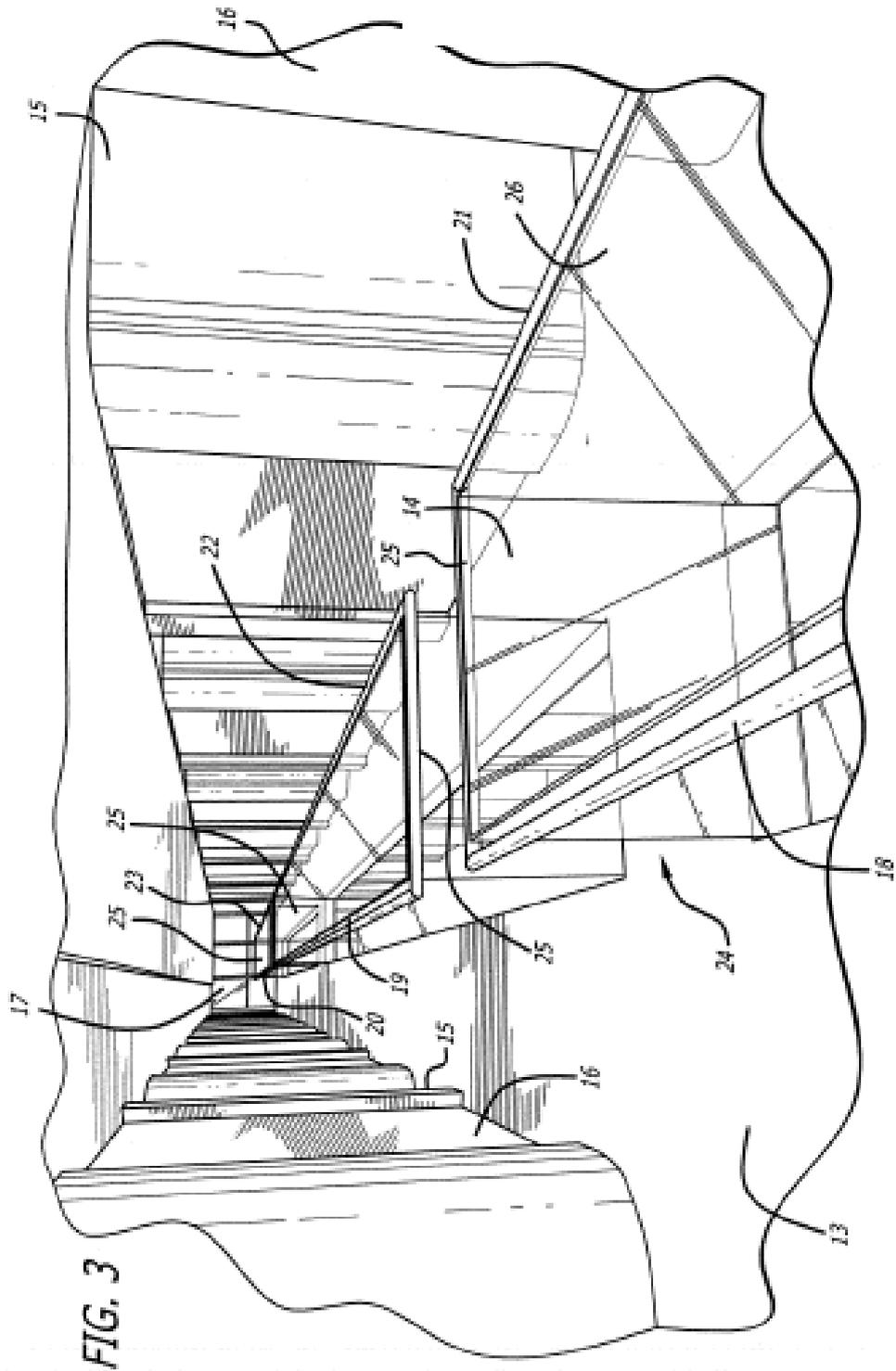
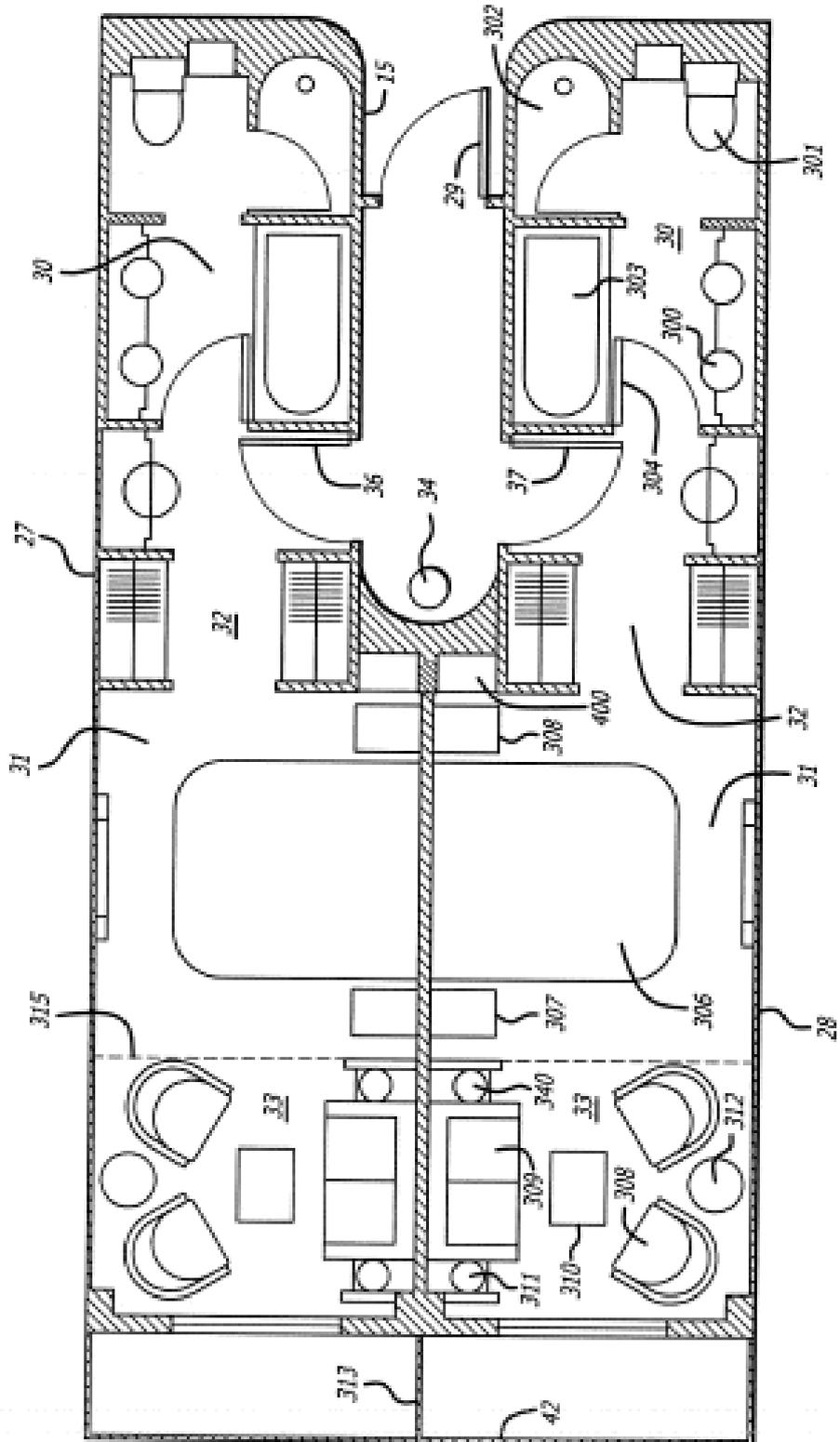
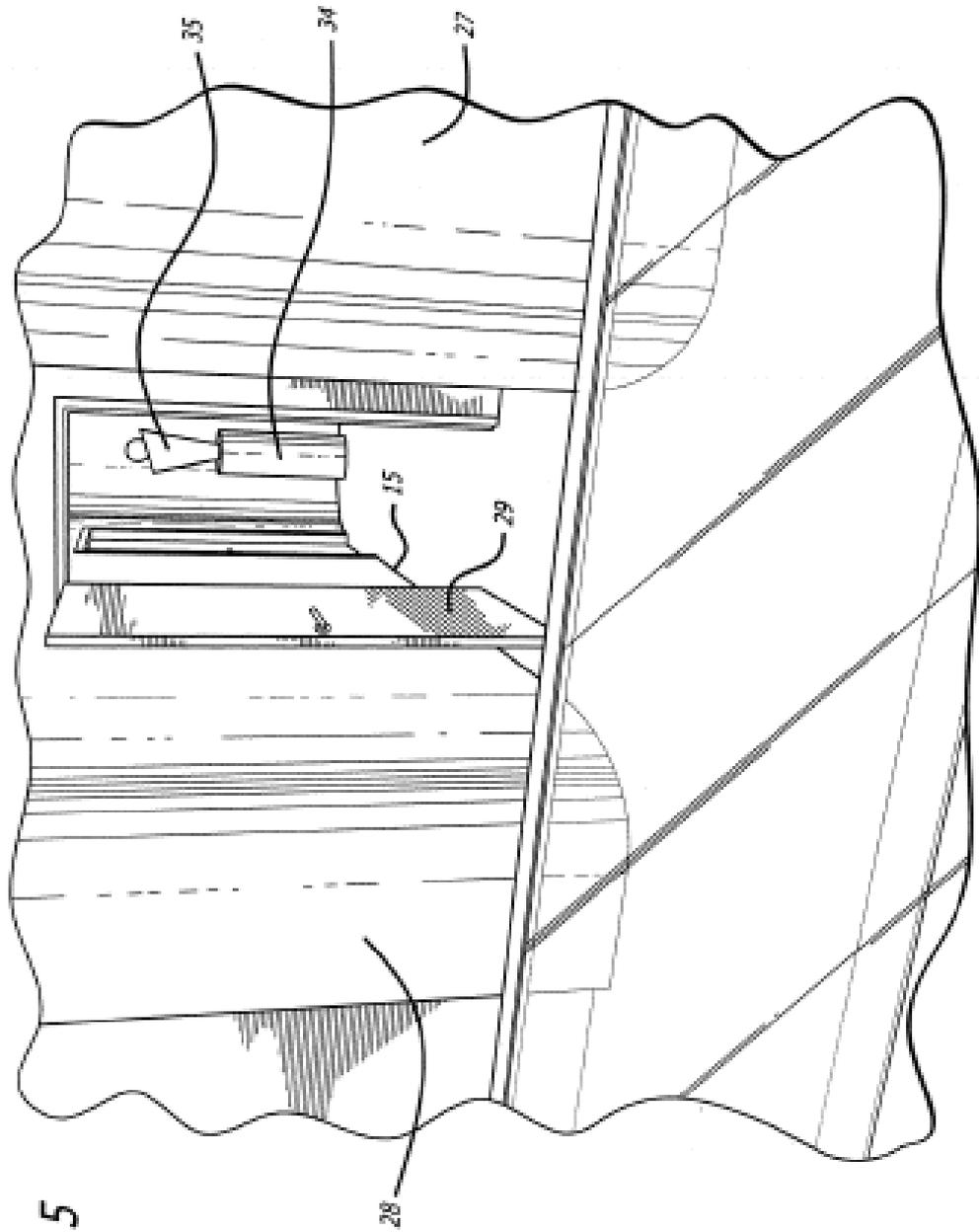


FIG. 4





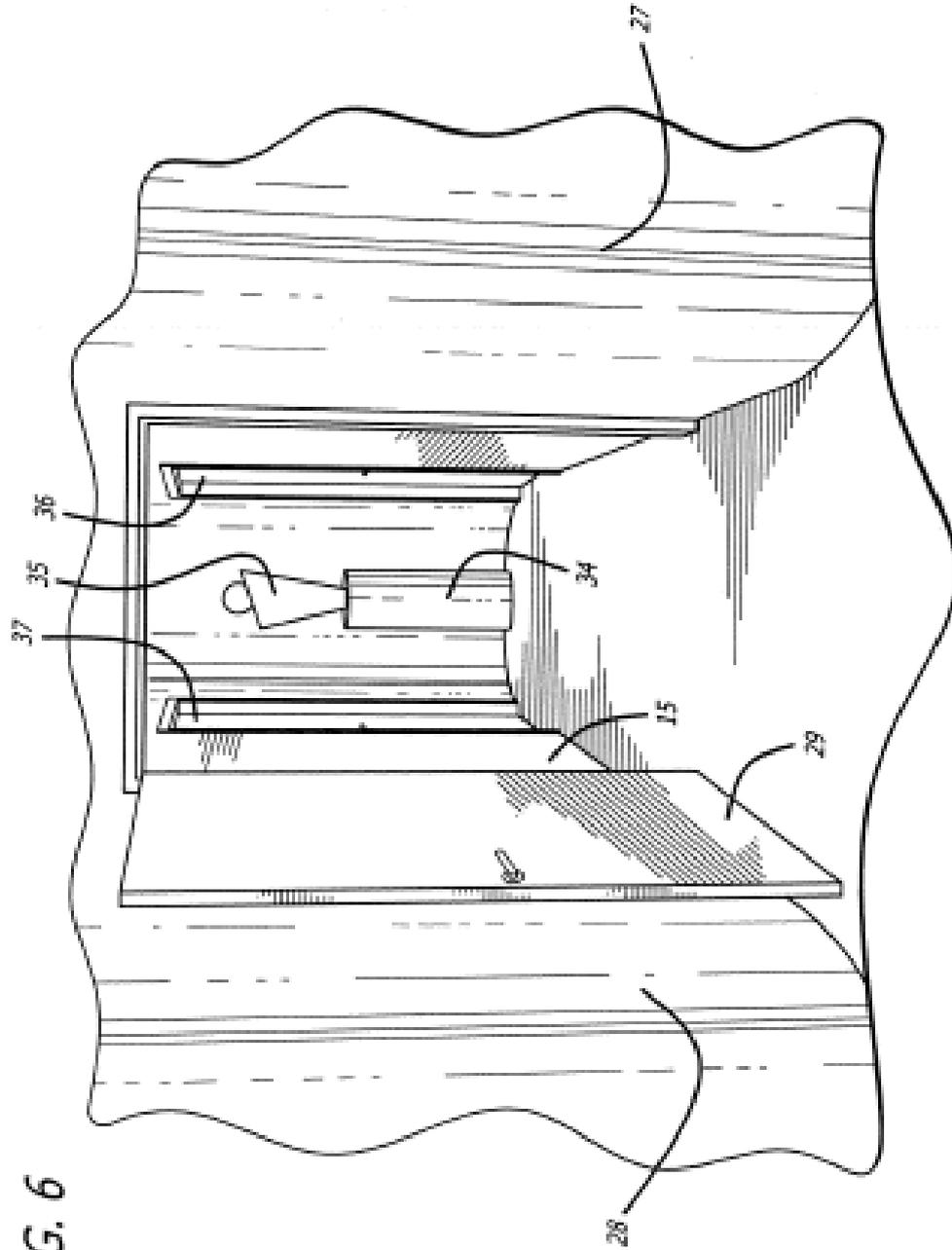


FIG. 6

FIG. 7

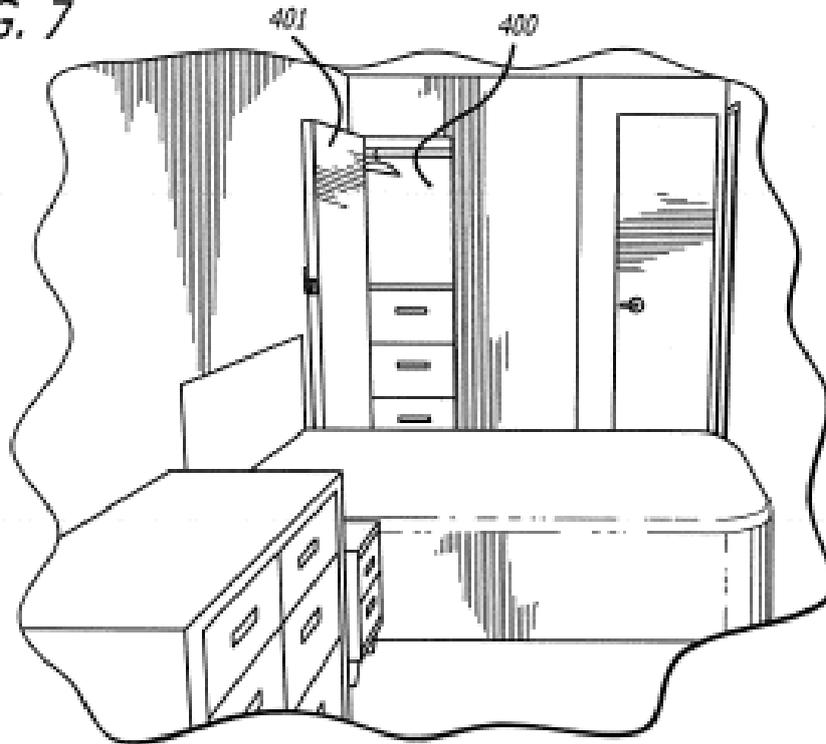
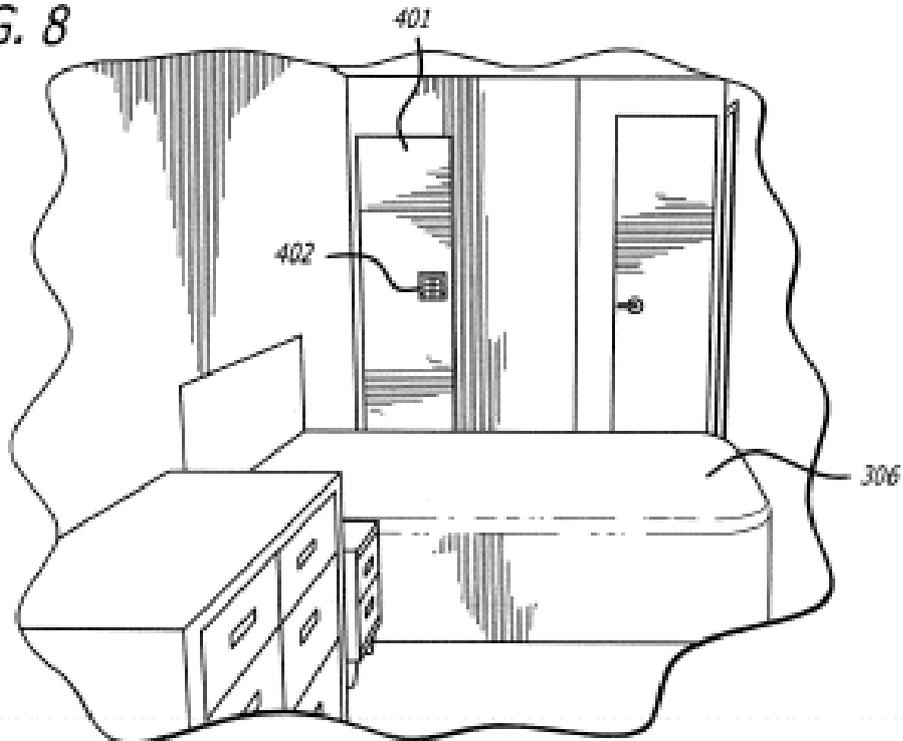


FIG. 8



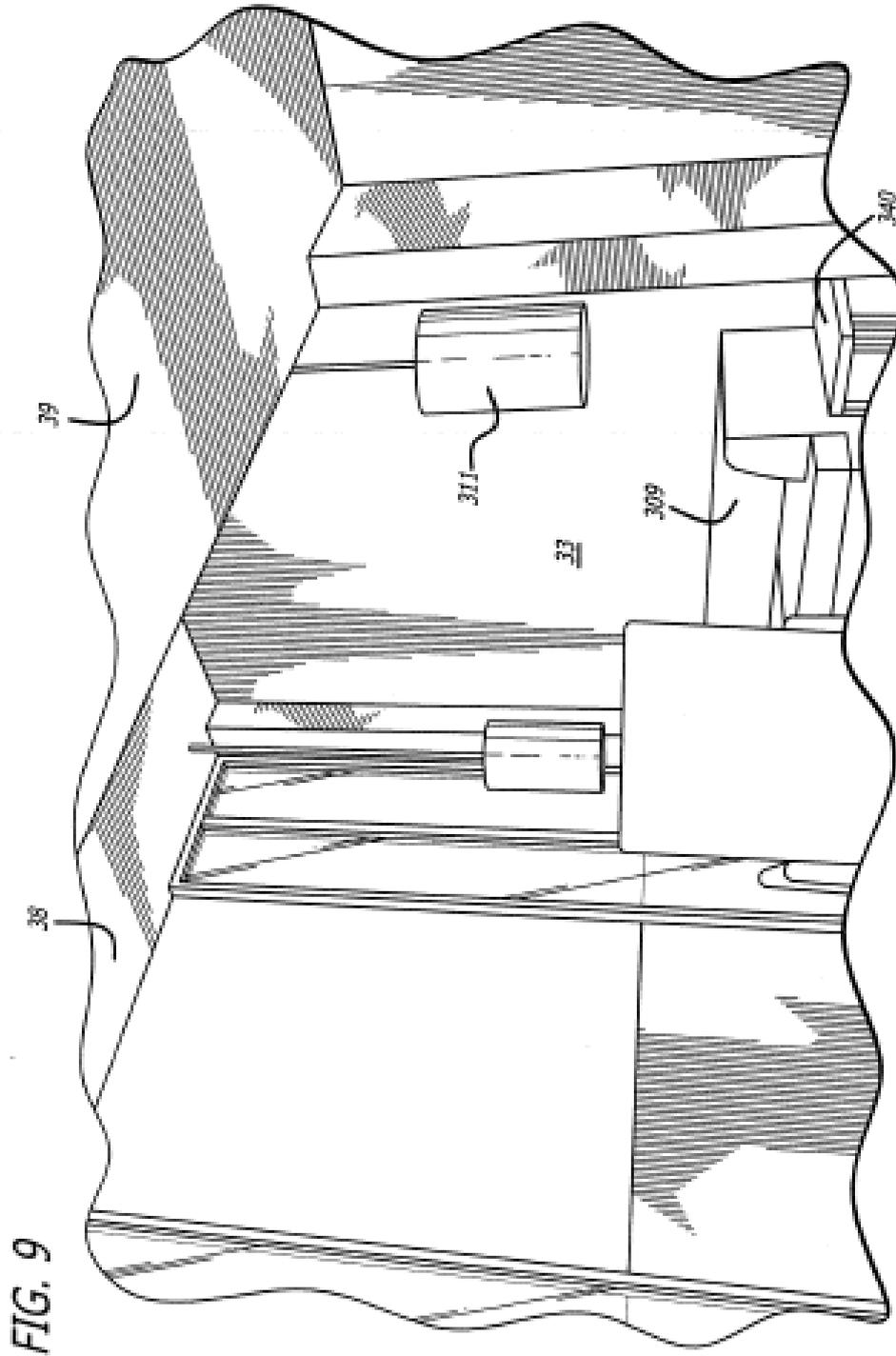
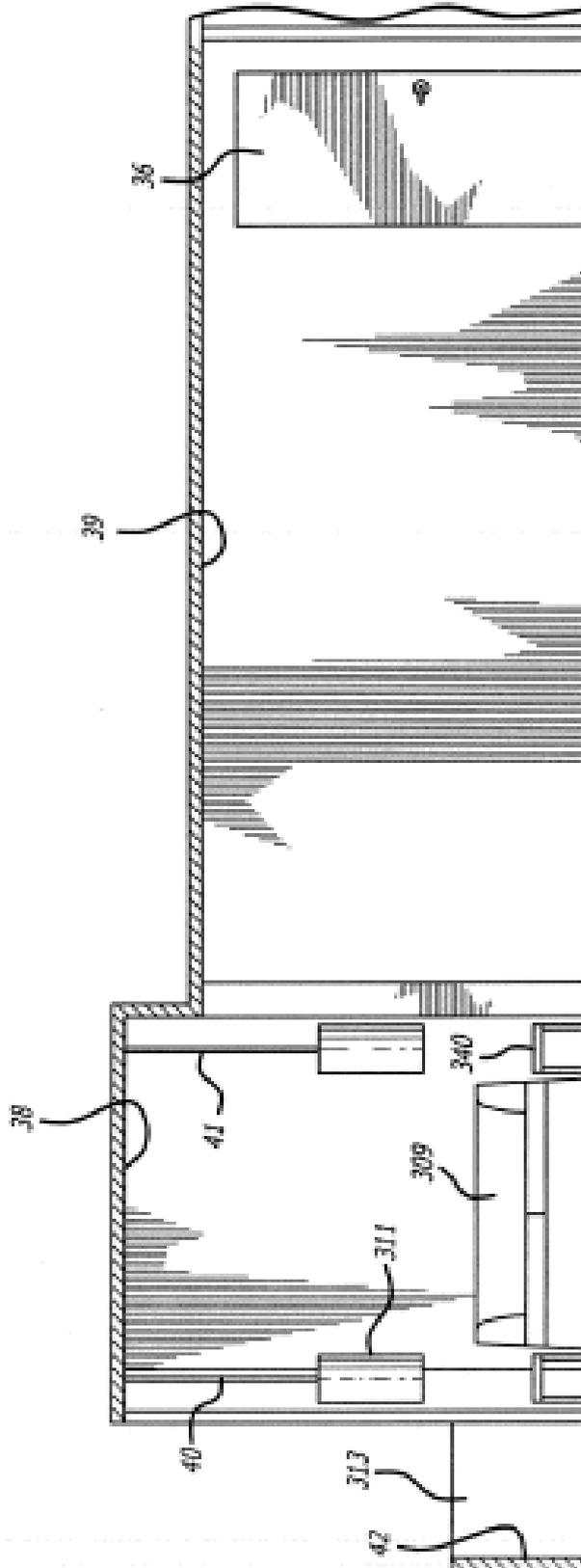


FIG. 10



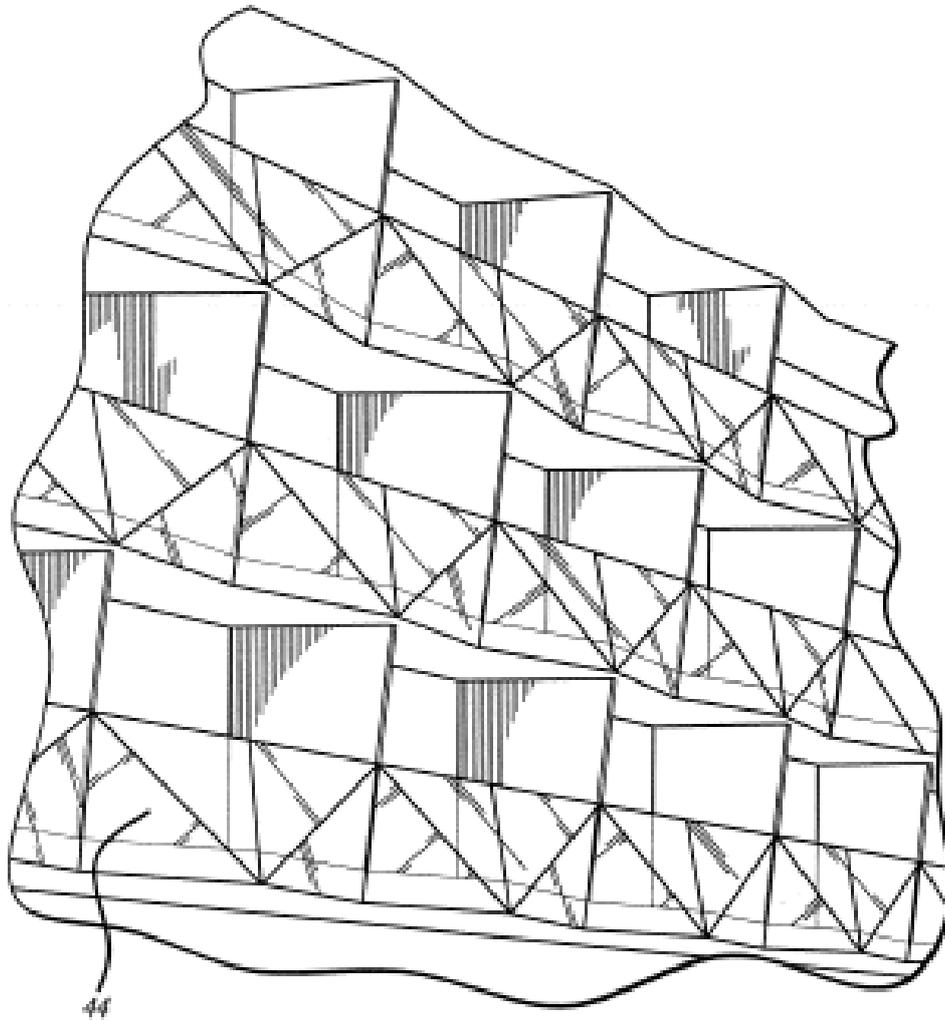


FIG. 11

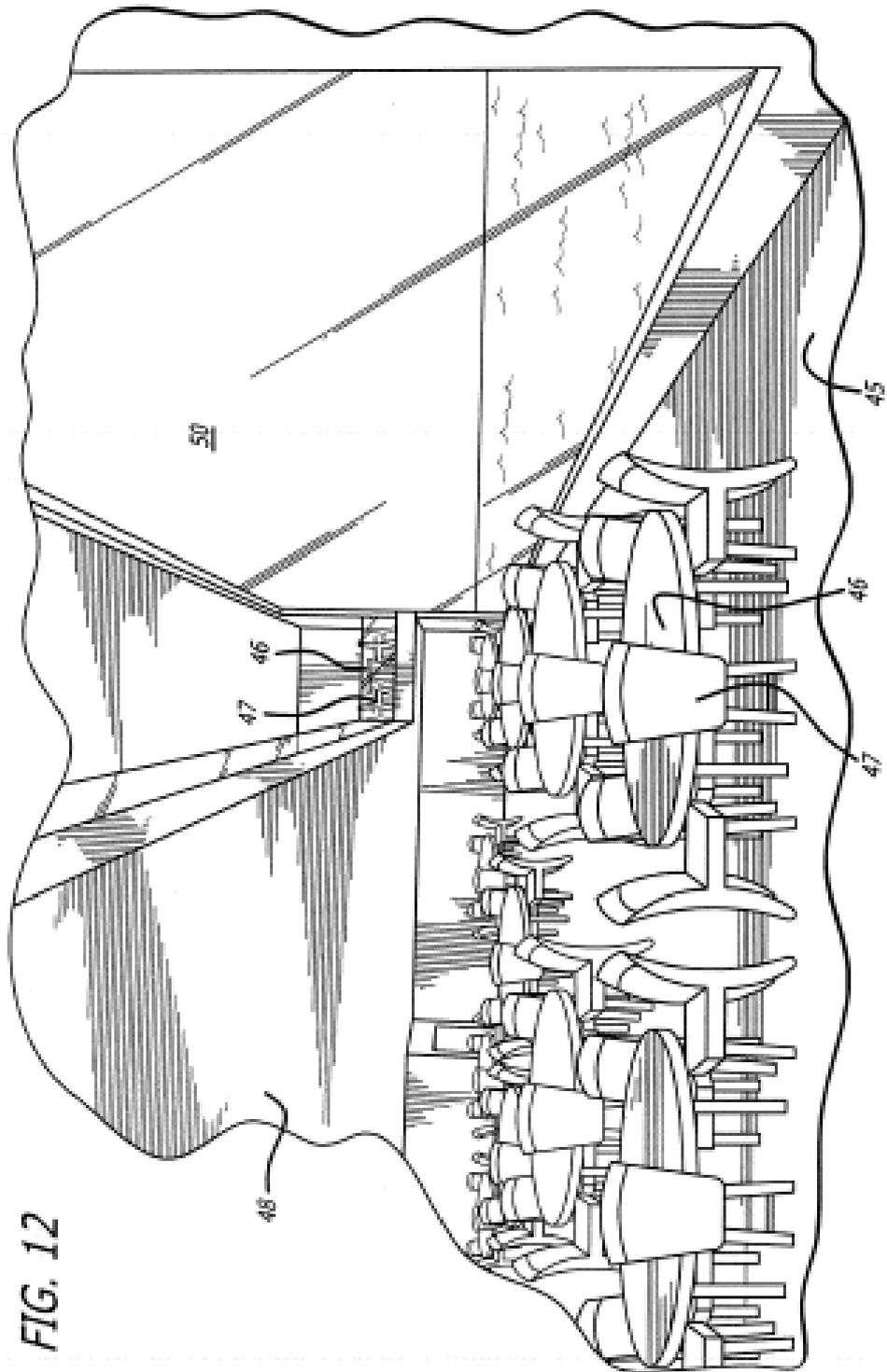
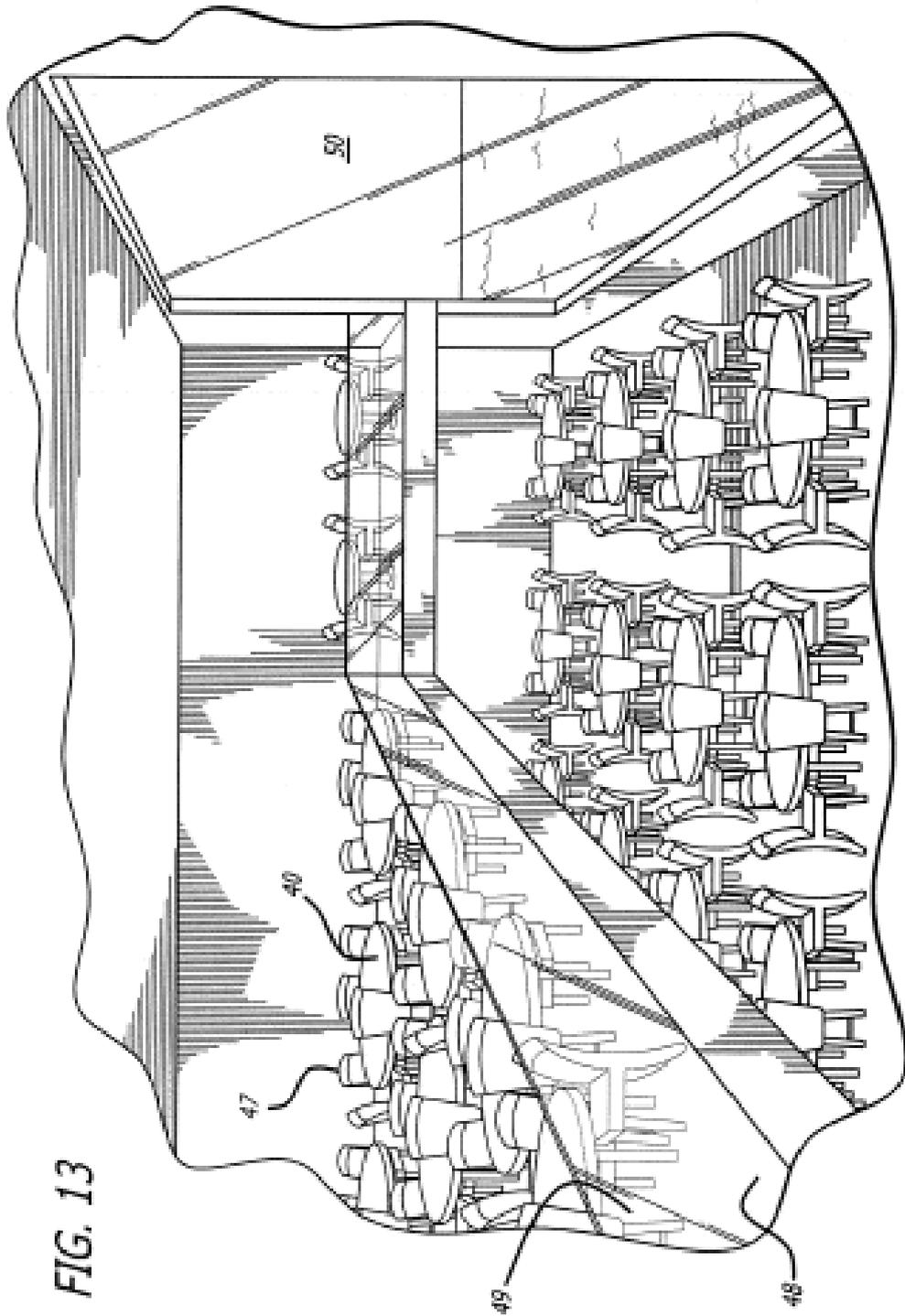


FIG. 12



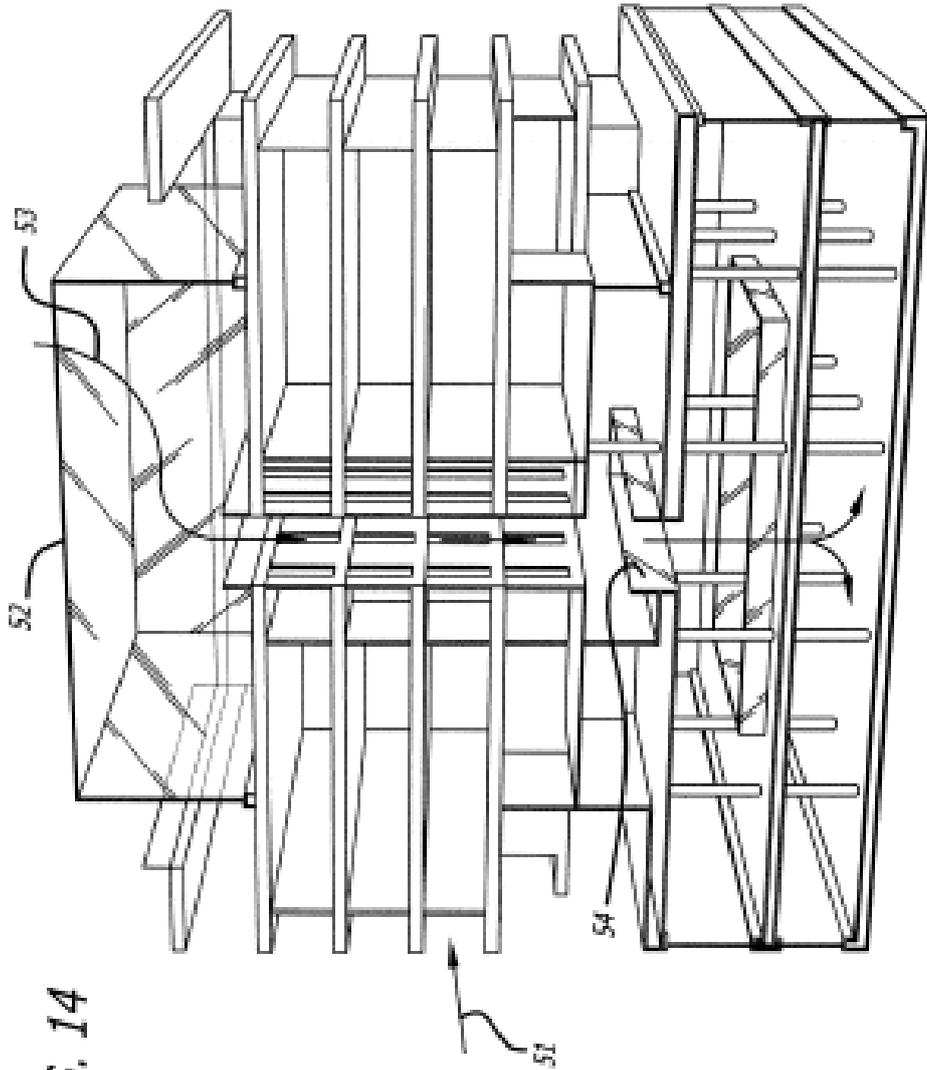


FIG. 14

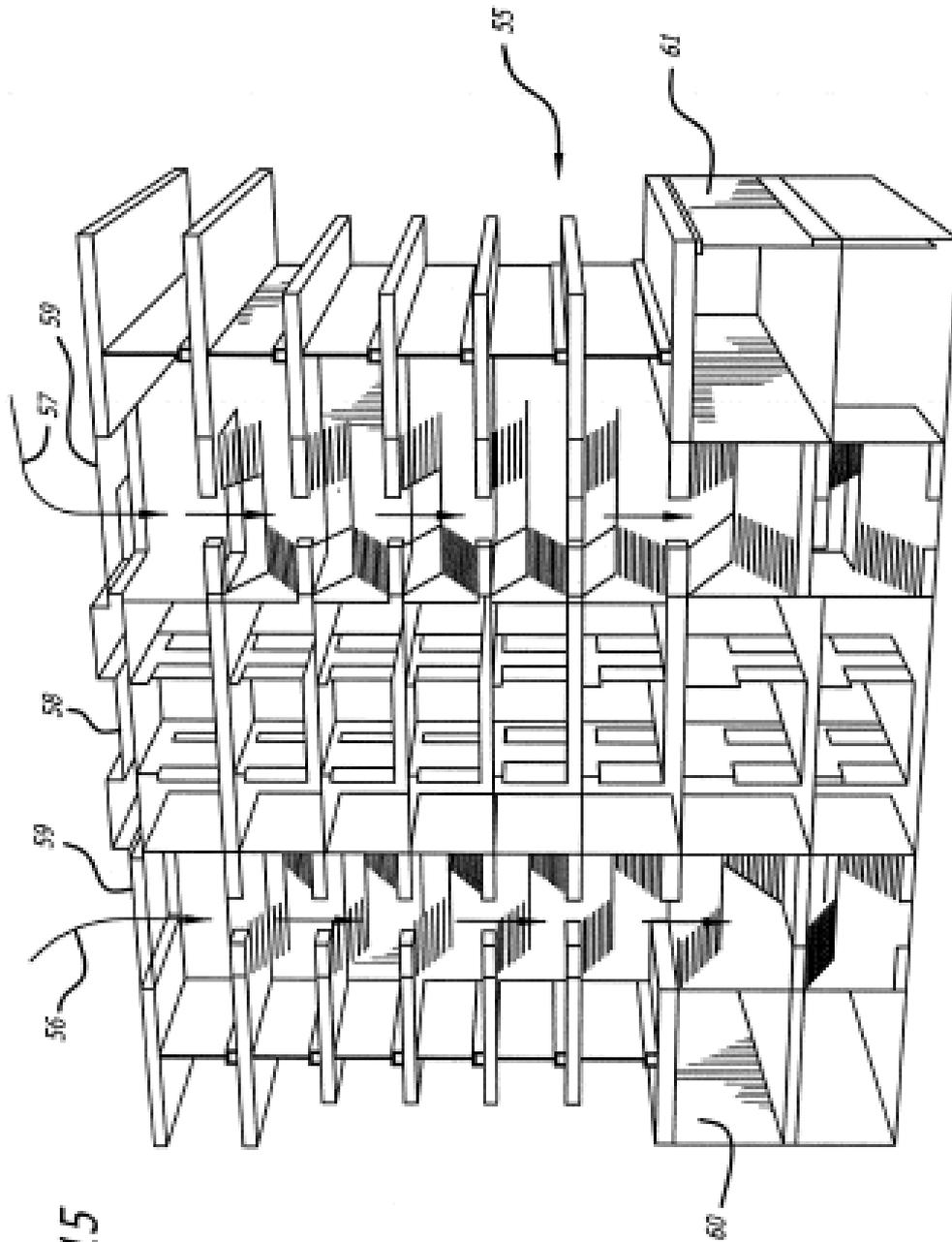


FIG. 15